



# თეატრი და ცხოვრება

სათაფრთ სულიერადიერთ ქერნალი

ბათი, 26 ქრისტეობობის.

№ 52 — 1915

ფასი  
10 კ.

მიიღება ხელის მოწერა 1916 წ. შპრ.

„თეატრი და ცხოვრება“  
წელიწადი მეოთხე. — (იხ. მე-2 კვ.)

ქართული საექსკლემოქ-

მედო სწავლოგადობის



მისი ამხანაგი  
პ. ა. გოთუა



თავმჯდომარე მ. ვ. მაჩაბელი



საზახნდარი  
ვ რ. ყიფიანი



მდივანი პავ. საყვარელიძე

**სარედაქციო საზ. კლუბი** მიხეილის პრ. № 131

ერთი კვირის პროც 26—3 ქრისტ-თვე  
 შაბათს სიმებიანი ორკესტრი  
 კვირა მუსიკალური ს ლამო  
 ორშაბ. სინემატოგრაფი; საზანდარი  
 სამშაბ. ქა-თ. წარმოდგენა  
 ოთხშაბ. სი-გარ  
 ხუთშაბ. მუსიკალური სალამო  
 პარასკ. საზანდარი, სინემატოგრაფი  
 შაბათი სიმებიანი ორკესტრი პრესმანის  
 კვირა მუსიკალური (ალამო)  
 შხსამალი შხსნი: მამაკაცი—30 კ. ქალები დ.  
 სტუდენტები—20 გ. დასაწყისი სალამოს 8 1/2 საათზე

**სახალხო სასკლი** ხუთშაბ. 31 ქრისტე-  
 შობისთვის, 1915 წ.  
 მომდერალ გიორგი ილ. ჩუბინაშვილის  
 მეთაურობით გაიმართება ქართული კონ-  
 ცერტი წარმოდგენით

**პარიზელი ბაჭი**

კომედია 2 მოქ. თარ. ჯორჯანისა.

**ბავშვები ჭკლაში:**

დაწვრილებით პროგრამებში. დასაწ. 12 ს  
 რეფ. ბე. ლარიძე.

**ფოტოგრაფია ი. ა. სტურუასი**

(ვოვზლის ქ. და ყვირილის ქ. № 13)

იღებს ფოტოგრაფიის ზომის სურათებს ხელ-  
 მისაწყდენ ფასებში, სუფთად და ხელაგნურად.  
 შენაკვეთი საქმის ასრულებს დახიზნულ ვადაზე.

**განათლება** სამეცნიერ-  
 რა-მეცნიერ-

გაგიურ და სალიტერატურო ჟურნალი (წელი-  
 წადი შეცხრე). ჟურნალის მიზანია ხელი შეუწყოს  
 ქართულს ოჯახებსა და სკოლებში წესიერად  
 სწავლა-აღზრდის საქმის ერთგულს ნადავსე.  
 „განათლება“ აწვდის შეთხვევებს, წერილებს,  
 როგორც სწავლა-აღზრდის შესახებ, აგრედვე  
 მეცნიერების უაგეგვარ დაგვიდან და სიტუა კა-  
 ზმულ მწერლობიდან. ჟურნალი გამოსვს ჩვეულებ-  
 ბრივად ყოველ თვე გარდა ზაფხულის ორი თვი-  
 სს (აგლისი და აგვისტო) ჟურნალში ჩვეულებ-  
 ბრივად იქნება ცალკე განყოფილება, სადაც დაი-  
 ბეჭდება უაგეგვარ ცნობები ქ. შ. წ.-კ. გ.  
 საზოგადოებისა და მისი განყოფილებათა  
 მაქმელების შესახებ. ხელის მოწერა მიიღებს  
 ტფილისში ქართულ გიმნაზიაში, „ნაკადის“  
 რედაქციაში, წერა გიორგის საზოგადოების წიგნის  
 მდარაში ივანე ავადიშვილთან, „Новая Речა“-  
 ის წიგნას მდარაში კიკნაძესთან და „განათლე-  
 ბის“ კანტორაში, ოდდას ქ. № 6.

წლიურად ჟურნალი 5 მ. ტფილისში  
 გავზაფით ეღირება 5 მ. ხელის-მა-4 მ.  
 მწერთათვის სოფლის სკოლის მასწავლებლებს,  
 სახალხო სამეცნიერელებს, საშუალო სკოლის  
 მოწაფებს, სტუდენტებს, მე-3 მ. 50 კ.  
 ჟურნალი დაეომდათ შეს

ცალკე ნომერი ჟურნალისა ეღირება 50 კაპ.  
 რედაქცია სახლს ხელის მომწერლებს დროზე  
 დაიკვეთან ჟურნალი. მისამართი: Тифлисъ.  
 Дворянская Грузия, Гимназия Л. В. Бо-  
 цнадзе. 1233 რედაქ.-გამომდ. ლ. გ. ბოცვაძე.

**1916 მიწაზეა ხელის მოწერა 1916**

ყოველკვირეული სათეატრო, სალიტერატურო, სახელოვნო-სამხატვრო, საზოგადოებ  
 რივ შინაარის სურათმზიანი ჟურნალი იუზმორისტული განყოფილებით, შარყებით და  
 კარიკატურებით

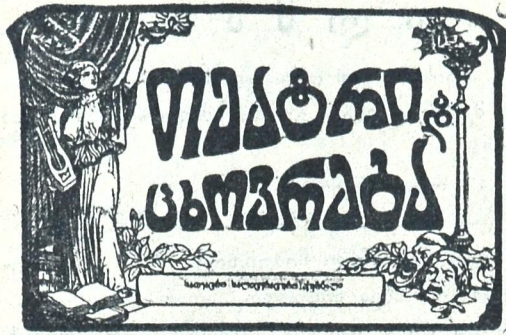
წლიურად 5 მან.	<b>„თეატრი და სხოვრებე“</b>	წლიურად 5 მან.
ამოთხე	წლიურად გამომცემისა ამოთხე	ამოთხე
	1916 წელსაც გამოვა	

ჩვეულებრივი სრული პროგრამით, უკვე ცნობილი რედაქციით, სახე-მომხვევილ და ახალ-  
 გაზრდა მწერალთა მონაწილეობით.

ჟურნალი პარტიათა გარეშეა, პროგრესიული მიმართულებისა  
 ჟურნალში ხუთასამდე სურათი დაიბეჭდება

ფასი: წლიურად ისევ 5 მ., ნახევ. წლით—3 მ. ფულის შემოტანა ნაწ. ლ ნაწილადაც შე-  
 იძლება. ხელის მოწერის დროს—2 მ. მაისში—2 მ. ენკენისთვის 1 მ. ვინც მთელი წლის  
 გადასახადს ამ თავითვე შემოიტანს, ამა ქრისტეშობისთვის ნომრებიც გაეგზავნება.

ხელის მოწერა მიიღება „სორაპანის“ სტაზაში (მადათოვის კუძი. № 1, ვორონცოვის  
 პატარა ხიდის ყურში, მუხრან-ბატონის სახ.) იოსებ იმედაშვილთან დღით 9—2 ს. საღ.  
 5—7 ს. ფოსტით: Тифлисъ, ред. „Театри да Цховреба“—Иос. Имедашвили.  
 ტელეფონი № 15—41.  
 რედაქტორ-გამომცემელი ანნა იმედაშვილისა



№ 52

წლიურად 5 მ., ნახევარ წლით 3 მ., ცალკე ნომერი 10 კ. ხელის მოწერა მიიღება „სორაპან“ის სტამბაში. მისამართი: Тиф-ლისь, Ред. „Театри да Цховреба“ I. Име-дашвили

წელიწადი 8 8 8 8 8 8

ხელ-მოუწერელი წერილები არ დაიბეჭდე-ბა.—ხელთნაწერები საჭიროებისამებრ შეს-წორდება.—რედაქტორთან პირისპირ მო-ლაპარაკება შეიძლება „სორაპანის“ სტამბის კანტორაში—დილით 9—2 ს., საღამოთი 5—7 ს., ტელეფონი № 15-41

№ 52

შ ა ბ ა თ ი, 26 ძ რ ი ს ტ ა მ ო ზ ი ს თ ე მ

1915 წ.

26 ძ რ ი ს ტ ა მ ო ზ ი ს თ ე მ

ახლად შობვა

იქნება კაცობრიობას, და მას-თან ჩვენს სამშობლოსაც, არც კი გასთენებოდეს ისეთი მწუხარე შობა, როგორც აწინდელი: ეგრედ წოდებული კულტურული ქვეყნები ურთიერთს მუსრავენ და ამავე დროს მაცხოვრის შობას დღესასწა-ულობენ!.. ჩვენი ქვეყანაც, უნებლიეთ, სა-ერთო ორომ-ტრიალში ჩაირეული, იწრიტე-ბა სისხლით...

მაგრამ ეს სისხლის წრეტაც არ არის სა-სოწარმკვეთი...

შობის დღესასწაული კიდევ ერთხელ მო-გვაგონებს, რომ ტანჯულ კაცობრიობას ერთ-ხელაც არის მხსნელი მოველინება, მხსნელი — არა ზე კაცი, არამედ თვით მაცხოვარივით ბაგასა შიგან დაბადებული, მშრომელი ხალ-ხის მკერდზე გაზრდილი...

ხოლო ჩვენი ქვეყანა, მრავალი დანაკ-ლისის მიუხედავად, იმითაც უნდა ნუგეშობ-დეს, რომ ამა მიმდინარე წელს, სხვათა შო-რის, ხმა ამოიღეს ქართველმა ებრაელებმა, უფ-რო ძლიერ ახმაურდენ ქართველი მაჰმადიანები და ქართველი გრაგორანებიც: ვანა სომეხი აშუ-ლი არ არის, ყველას რომ ჩასჩინებს „საქარ-თველას შეიჯი ხარ, შეიჯი, იცან შენი ქვეყა-ნაა!“. ქართველმა ებრაელებმა იცნეს უხსო-ვარის დროიდან შეტკობილი სამშობლო სა-ქართველო, ქართველმა მაჰმადიანებმა მოს-ძებნეს ძველი კერა — საქართველო; ჯერი ქარ-თველ გრიგორიანებზეა: ადრე თუ გვიან იგი-ნიც იცნობენ საქართველოს და მტრულად აღარ მოეპყრობიან...

გარდა ამისა ჩვენს პოლიტიკურ წრეებში ეროვნულ საკითხს მეტი ყურადღება მიექცა. და ჩვენი ერის ახლად შობის ხანაც ამით დაიწყება...

პირველობის შური

სოფელში ვინმე მუყაითი, თაოსანი და ბეჯითი კაცი რომ გამოჩნდება ხოლმე, ხშირად, წამბაძველობის მაგიერ, შურს იწვევს: იმას კი არა ცდლობენ მისეულად გააუმჯობესონ მეურნეობა, თვისი ყოფა-ცხოვრება, არა! ჩუ-მად, მზაკვრულად ან ვაზს გაუკაფვენ, ან ნა-მყენს მოჰპაჩვენ, საქონელს დაუზიანებენ და... ასე: „ვინ ოხერია, ჩვენზე წინ რომ მი-დისო!..“

ეს ამბავი მოგვაგონა კახელ კოოპერა-ტორთა კავშირის კრებამ...

ვინატრით, ასეთი ჩვენი შედარება მარ-თალი არ იყოს, მაგრამ სამწუხაროდ ზოგი-ერთი ცნობა და თვით მომხდარი ამბავი ცხად ჰყოფს ჩვენი ქვეყნის ზოგიერთ შვილთა მო-უმიწიფებლობას...

გამოჩნდა კაცი — ვინმე ლუკაშვილი — მუყაითი, გამჭრიახი, საერთო საქმეზე თვედა-დებული, დიდი მოსაქმე, რომელმაც მოკლე ხნის განმავლობაში არა ერთი და ორი სასი-კეთო საქმე შეტქმნა და იმის მაგიერ, რომ უფრო წაექმეზებინათ, გაინაპირეს და სასარგებლო საქმეს სათავეშივე ღარღლი ჩააყოფეს...

ჩვენ იმას არა ვფიქრობთ, ვითომც და-ნარჩენთა შორის — ლუკაშვილის მოწინააღმ-დეგე ბანაკში — მასზე უკეთესი თუ არა, მისი მსგავსი მაინც არ იყოს, მაგრამ ეს ჯერ არა სჩანს... მართალია, სასურველია ჩვენს ყო-

ველგვარ საქმეში აშხანაგური თაოსნობა გამოვიჩინოთ ხოლომე, მაგრამ სამწუხაროდ ჯერ აქამომდე არ მივსულვართ: ჯერ კიდევ კერძო თაოსნობა, ზირადი გამწვანება, საგნ ს გაგიყვებითი სიყვარული თუ ჰქმნის ჩვენში საქმეს და ამიტომ ძლიერ უნდა ვაფასებდეთ ასეთ კერძო თაოსნ კაცებს...

ამ მხრით მეტად სამწუხაროა, თვით საქმისთვისაც საზარალო, ისეთი მუყაითი მშრომელის განაპირება, როგორიც ბ. ლუკაშვილია...

ვიმედოვნებთ, კახეთის კოოპერატორთა და თვით ამ საქმის მესვეურის გრძნობა და წუთიერი აღტყინება საქვეყნო ინტერესებს დაემორჩილება და პირველობის შური საქმეს არ შეაფერხებს...

## ოხ! არ ვიცი, არა!

შუალამისას, როდესაც ბოროტებას ფართოთ გაეშალა ფრთები, როდესაც შორს, შორს გულსაკლავ წყვილად ბროლად ანატები მყინვარი შეე ფრთებში გახვია, როდესაც მოგიჟმაჟე თერგის ტალღებიც-კი გამოუცნობ სევდის ზღაპარს სთხზავდნენ, როდესაც ბოროტების ბასრ კლანქებში სისხლ გამშრალ ადამიანის გულშემზარავი კენესა ტბილ ჰანგად აღნებოდა ბოროტების მეუფეს ყურში, — აი მაშინ ვარდისფრად შეცვლილ ცის კაბა დონზე შეთრთოლდა სხივოსანი:

— იშვებლით... ინეტარეთ... იშვა ქრისტე!..

სხივმფენ ვარდის ფურცლებად სწყდებოდნენ ეს სიტყვები მთრთოლავ ბაგეს, მაგრამ არ ვიცი ჩემამდის რად არ აღწევდნენ სხივმფენობით?! ჩემს კაეშნიან გულს რად არ თრთოლებდნენ იმედის სხივით?!

ან და.. ბროლად ანატებ მყინვარზე ტანჯულთ სისხლის ლაქებს მაინც რად არ ჰვარავდნენ?!

ოხ! არ ვიცი, არა!

ს. კაეშნიშვილი

## ა ლ მ ა ს ი

ქუჩის პირად იჯდა გლახა და სტიროდა... მეფემ დაინახა გლახა, მივიდა მასთან და ჰკითხა:

— რათა სტირი?

— „მე ვიპოვნე ალმასი, მაგრამ ორმოში ჩავაგდე... ჩემი სიმდიდრე წმიდა სახარება იყო და სხვა სიმდიდრე აღარ მინდოდა... სწორედ ერთი საათის შემდეგ სარდაფიდან მომესმა მშიერ ბავშვების ქვითინი... მათი დედა—სასოწარკვეთილი ტანჯვით ჩარბს იკუნეტლა, ავადმყოფი მამა-კი კედელთან ჩაკეცილიყო და მძიმედ გმინავდა... რომ არ დამეგდო ალმასი, კარგი იყო: შეეწირავდი ღარიბ ოჯახს და გაქირვებისაგან ვიხსნიდი“.

მეფე ჩაფიქრდა. მაგრამ ამ დროს მეორე მხრიდანაც მოესმა ტირილი...

მეფე მიუბრუნდა მეორესა და ჰკითხა:

— შენ კიდევ რა გატირებს?

— „სიცოცხლე გავწირე და ხრამიდან ალმასი ამოვიტანე. ძვირფასი ალმასი წავიდე და ვაჩუქე სიღარიბისაგან შეწუხებულ ოჯახს“.

— მერე ახლა რაღათა სტირი?

— „ალმასმა სიმდიდრით გააბატონა ისინი! გამედიდურდენ...“

მწყურვალეს ართმევენ წყალს და მით თავის ვარდებსა რწყავენ, ოჯახის მამა ჰყიდულობს მონებს და უმოწყალოდ ეპყრობა ეხლქვეითთ..

მათთვის ალმასი რომ არ მიმეტანა, კარგი იყო: ისინი ცოდვას არ ჩაიდენდნენ“.

სურო

## დ ა რ ა ჯ ი

(ეპიზოდი)

შობის საშინელი ყინვიანი ღამე იყო. ღრუბელთა ქულას ამოფარებული მთვარე, კრთალის შუქით, ნაღვლიანად დაჰყურებდა პოლესიეს თოვლით გადაფენილ ქაობიან არე-მარეს.

ქრისტეშობისთვის ცივი ნიავი დასისინებდა და იკბინებოდა მწვავედ.

მღინარე პრიპიატი მოიკლაკნებოდა ზან-

ტად და რაღაც გამოუთქმელის მწყრომიარე ბუტბუტით იკარგებოდა ქალაში...

„წყვეული ქაობები“ს (ასე ეძახიან აქ ნაძყოფი ჯარის-კაცნი ამ მიდამოს, რადგანაც ამ ომში ხშირი უბედურება ხდებოდა აქ) ერთ ჯვარედინ გზაზე, შემოძარცულ ტყის პირას, მდინარის მახლობლად, იქ, სადაც გაღმით მტრის მოწინავე რაზმები იყო ჩასაფრებული — გამოღმით კი ჩვენი სადარაჯო იმყოფებოდა, დარაჯად იდგა მიხა აფციანური; ფარაჯაში ჩაფუთვნილი და თოფზე დაყრდნობილი ერთ ბებერ მუხას ამოჭვარებოდა. ის მალიმალ მიმოავლებდა თვალებს ირგვლივ მიდამოს, რომ არაფერი გამოჰპარვოდა; სიცივისაგან გაყინულ ფეხებს ადგილობრივ აბაკუნებდა გათოშულ თოვლზე და იორთქლიდა ხელებს...

ხშირად — როგორც მარტოდ მყოფს — მარტოობის თანამგზავრი ფიქრები არ ასვენებდენ და შორს იტაცებდენ; ისიც გარინდებულნი, ვინ იცის, სად არ მისდევდა... და ვის არ ჩააფიქრებდა მარტოობა სადარაჯოზე ამ ქაობების სამეფოში, ადამიანთაგან მოშორებულს, შორს ბანაკიდან, მუდამ შიშსა და ძრწოლაში, როდესაც ყოველი აჩრდილი მტერი გგონია და განუსაზღვრელი ცრუმორწმუნეობის შიში გიპყრობს! მარტოობის შიშს კიდევ უფრო მშიერ ნადირთა ხროვის ამაზრზენი ყმუილი უძლიერებდა, გზა-კვალ აბნეული მახლობელ ტყეში რო დაძრწოდა...

მიხამ იცოდა, რომ დარაჯებს აქ ხშირად თავს ესხმოდნენ ხოლმე მგლები...

მათს ყმუილში ბევრჯელ წარმოუდგა თვალწინ ალაზნის დაცემული ველი ზამთრობით, სადაც არა ერთხელ შეხვედრია მათ...

— ეს ვერანანი საკეთილოდ არა ყმუიან! — ჩაილაპარაკა ჩუმად და სიფრთხილისათვის ხეს დაუწყო თვალთვლება, რომ გაჭირვებისას ზედ ასულიყო.

ასეთ ყოფაში თითქო დრო უფრო ნელა გადიოდა, რითაც მოუსვენრად ჰგძნობდა თავს მიხა.

მიუხედავად ასეთი ხვედრისა — ყოველ წუთს უბედურობის მოლოდინში — მიინც საყვარელ ოჯახზედა ფიქრობდა. ხშირად გადასწყვეტდა, სრულიად არ ეფიქრა, არ გაჰხსენებოდა ცოლ-შვილი და ამისათვის ჰფიქრობდა და ხოლმე მომხდარ ბრძოლაზე, მის საზარელ სურათებზე, მომავალ, მოსალოდნელ შეტაკებაზე, მაგრამ... რაა სიცოცხლე თუ არა სიყვარული? და იმის სიყვარულიც თავისიანებს დაჰფარვებდა შორეულ საშობლოში, რომლის ტურფი სიმშვენიერე მუდამ გონების თვალწინ ედგა.

ხვალ შობაა!

მიხას აგონდება წარსული შობა, როდესაც სახლში იყო და ოჯახურის გულ-უბრყვილო სიყვარულით სტკებოდა...

აჰა! აი, თითქოს ახლაც იქაა: სოფიო ფუსფუსებს და მოგუზგუზე ბუხარში ზედადგარზე მდგარ ქვაბში სახვლიოდა ვარისს ამზადებს... აი, თაროზე შებრაწული გოჭი და თევზეული! კილობანში ნაზუქები... პატარა ტატო კისერზე ეხვევა მამას და ფუნჯეში ხელებით არ უსვენებს მამილოს უღვაშებს; თან მოუსვენრად ეტიკტიკება: „ცად იკავი, მამილო, დგეს? ლა მომიტანე? აქალი ცუტები მიკიდებენ? ჰაა, მამილო? კაკებიი!“ მიხას უხარია! შეჭხარის თავის ღარიბსა, მაგრამ ტკბილ კერას... საყვარელ სოფიოს ეხვევა, უკოცნის თვალებს და ნეტარებით ივსება.

ჰაწია ბიჭიკოს გულში იკრავს და შეჭხარის მომავალ შრომის შვილს.

...თოფს მაგრა იხუტებს ხელში და ეალერსება, თითქოს თავის ცუგრუმელა შვილი ყოფილიყოს... მას უნდა დიდხანს გაგრძელდეს ეს მოგონებათა სურათები, მაგრამ მგელთა ყმუილი არ აძლევს მოსვენებას და ოცნებას ურღვევს...

ოხრავს, გულს სევდები აწვება, რომ ითვალისწინებს დღევანდელ შობას: უპატრონოდაა დარჩენილი ოჯახი, არსაიდან შველა, არსაიდან ნუგეში... სიმშლილი კი აფრავილილი თავისუფლად დანაფარდობს.

აგერ, რამდენი ხანია აღარაფერი იცის, რა ხდება საყვარელ საშობლოში. შინიდანაც არაფერი ამბავი მოსვლია. ექვები ეპარება, დარდობს: — ვინ იცის რა მოუვიდათ; იქნება დაიხოცნენ. ვაიმე, საყვარელო ცოლ-შვილო. — გულ მოკლული ამბობს და ბედს ემდურის: — ვაი, „თუ გშიანთ, ვაი თუ გწყუ-

რიანთ. ვილა იზრუნებს თქვენთვის, ვილა გაგასწილებინებთ შობას?.. ასეთ მოუსვენარ ტანჯვას განიცდის მიხა, მაგრამ არც სამხედრო სამსახურის მოვალეობას იგეჟყებს და ერთგულად იცავს ჩაბარებულ გზებს...

ჰყინავს ყველაფერს... მგლები დათარეშობენ და თოვლში ჩაფლულ მკვდრებს თუ საღმე მიაგნეს, სწრაფად სთქვლევადენ...

მიხა კი უნძრევლად სდგას საღარაჯოზე.

ამ განცდაში რომ იყო, თვალეში შეანათა მგლის ორმა ელვარე თვალმა. მგელმა, შეამჩნია თუ არა კაცი, საზარლად შეჰყმუვლა, რითაც დანარჩენთ ამცნო მსხვერპლის შოვნა.

ამ ხმის გამგონე მიხა, თუმცა გულმა შემოჰკვენესა და თმა აებურძგნა, არ შეშინდა, და რადგანაც სროლის ნება არა ჰქონდა, სანამ მტერი არ ყოფილიყო, ხოლო მგელთა ხროვა კი თანდათან ახლოვდებოდა, თოფი თასმით საჩქაროდ მხარზე გადიგლო და ხეზე ასვლა დააპირა, მაგრამ, სწორედ ამ დროს, ერთი მოზრდილი მგელი კანქში სწვდა და ჩექმა ხორციანად გამოაგლიჯა, ხოლო მეორე ფარაჯის კალთაზე ჩამოეკიდა და ქვევით დასწია. მიეშველნენ მათ ხხევიც... ისინი ქვევით ეწეოდნენ, მიხა კი ზევით მიილტოდა.

სიცოვისაგან დაბუხულმა ხელებმა მტეიველარ შესძლეს, და მიხა ძირს ჩამოვარდა...

ნადირნი გააფთრებულნი ეცნენ...

მიხა არ დაიბნა და წამოვარდა ზეზე; თოფი მოიმარჯვა და ხიშტით შეებრძოლა. იქნევედა თოფს გამწარებული და, ვაი, იმას, რომელსაც ატაკებდა!



ასე გაგრძელდა კარგა ხანს. მიხა სისხლიდან იცლებოდა, სუსტდებოდა.

ნადირნი თანდათან მრავლდებოდნენ...

მიხას სიცოცხლის წუთები მოკლდებოდნენ...

უკანასკნელად მოიკრიბა ძლიდონე, და მწარე ტკივილებით შეწუხებული გადაეშვა მგელთა ხროვას... სისხლით შეიღება იქაურობა; მაგრამ ძლიერი, გულწასული მიხა საღარაჯოზე დაეცა.

მგლები კი — ეხლა უფრო თამამად — აქეთ-იქით ეწეოდნენ და გაალმასებულ კბილებით ერთმანეთსაც აღარ ინდობდნენ...

ს. ერთაწმინდელი



## ხალხური შემოქმედება

თაფარაველი ჭაბუკი

(ფშავლებში ჩაწერილი გოგოლა გაბილაურის-მიერ)

თაფარაველი ქაბუკი

ზღვის გაღმა ქალსა ჰყვარობდა.

გადიოდ-გამოდოდოდა,

ცურვით თევზებსა სდარობდა.

ქალი უნთებდა სანთელსა,

სანთელი კელაპტარობდა.

ერთი სულელი ბებერი

იჯდა და აბეზარობდა.

ქალსა გაუქრო სანთელი:

„გე კარგა ხანი გყვარობდა!“

მოყმე შთაენთქა მორევსა,

შუა ზღვას ბობოქარობდა;

ქალმა დაიცა დანაი,

ქალი თავს აღარ ნანობდა

მეორე დილა გათენდა,

სოფელი რასმე ჯავრობდა,

დედის ერთაის გულზედა

ისხდა ყორნები — ხარობდა:

შემოსილიყო ცხრა მღვდელი,

ცხრა დიაკვანი გალობდა...



# საზოგადო მოღვაწენი



## მიხეილ ვახტანგის ძე მაჩაბელი

რა იქნებოდა ჩვენი საზოგადოებრივი ცხოვრება, რომ სიტყვის ხალხთან საქმის ხალხიც არ გვეყოლოდა!..

ხოლო როდესაც მკვერ სიტყვის პატრონს ღრუბა ცოდნა, მკრელი კალამი და საქმიანობის უნარიც ახლავს, მაშინ ასეთი კაცი უმეტესად პატივსაცემია...

ჩვენ გვეყავს ასეთი კაცებიც, რომელთა შრომითაც ჩვენი საზოგადოებრივი ცხოვრება წინ მიდის...

ერთი ასეთი მოღვაწეთაგანია მიხეილ ვახტანგის ძე მაჩაბელი, რომელიც 30 წელზე მეტია, რაც ჩვენს საზოგადოებრივ საქმეებს კვალ და კვალ მისდევს, როგორც ჩვენის ქვეყნის დიდი გულშემატკივარი მოღ. - მწერალი... 90-იან წლებში, საადგილ-მამულო ბანკის საქმეებში მონაწილეობდა, და ერთ საუკეთესო ორატორად, მოსწრებულ და პირდაპირ მოკამათედ ითვლებოდა. დიდი მკოდნეა საქართველოს სამიწათმფლობელო საქმისა და მრავალი წერილი აქვს დაწერილი საგლეხო საკითხის შესახებ, რუსულად თუ ქართულად. ცხრაასიან წლებში ილია ქავჭავაძის „ივერია“-ში თანამშრომლობდა, 1910—1913 წწ. ქართული მიმართულების რუსულ გაზეთს „Заканкаше“-ს აწარმოებდა, რისთვისაც ბლომა ვალი დაედო. ილია ქავჭავაძის გარდაცვალების შემდეგ ორგზის აირჩიეს სახელმწიფო საბჭოს ამომრჩეველად, — პირველად ძლიერი სიტყვაც წარმოსთქვა ქართველი ერის უფლებათა და ილია ქავჭავაძის პიროვნების დასა-

ცველად, როდესაც საბჭოს წევრების არჩევნებში რუსის უკიდურესმა მემარჯვენეებმა განაცხადეს — ქართველთაგანი იქნას ავირჩიეთ, მაგრამ მემარცხენე გამოდგაო. ამ დროს მ. მაჩაბელს სთხოვეს კიდევ სახ. საბჭ. წევრობაზე ყუთი დაედგა, მაგრამ ადგილი ანერისთავს დაუთმო; მეორედ წელს (1915 წ.), კიდევ იყო ამომრჩეველად, მისი კანდიდატურაც წამოაყენეს, მაგრამ რადგან მემარცხენე ბანაკში ჩაერიცხა — მემარჯვენეთ არ გაიყენეს.

დღევანდელ ხანაში მისი ღვაწლი იმითია ღირს-აღსანიშნავი, რომ ქართულ საქველ-მოქმედო საზოგადოებას სათავეში ჩაუდგა და მიძინებული საქმე გამოაღვიძა: მკირე ხნის განმავლობაში დიდძალი ფული მოუპოვა (სხვათა შორის, მთავრობას დაუმტკიცა, რომ ქართველების დახმარება იგვე სახელმწიფო საქმეა, დახმარების ღირსი, რისთვისაც ამ საზოგადოებას მიეცა ერთდროულად ასი-ათას მანათზე მეტი, ხოლო ყოველ თვიურად ათი-ათას მანათამდე ეძლევა); წევრები გაუმრავლა და განსაკუთრებით ქართველ მაჰმადიან-აქარელთ დიდი ზნეობრივ-ნივთიერი დახმარება აღმოუჩინა. ეს საზოგადოება,

უკვე მკვიდრ ნიადაგზე სდგას და დაზარალებულ ქართველთა სასარგებლოდ მხნედ იღვწის.

როგორც საზოგადო მოღვაწე, მ. ვ. მუდამ წინააღმდეგი იყო და არის საზოგადო საქმეში სამსახურის სანაცვლოდ ჯამაგირი აიღოს რ-მე. თვით მსახურებს სახელმწიფო ქონებათა სამართველოსა და მიწათ-მომწყობ პარტიაში, რუსის მოხელეა, მაგრამ მიუხედავად ამისა, იგი, რავდენად პირნათლად ასრულებს სახაზინო სამსახურს, იმდენად ქართველი ერის ინტერესებს გაბედვით და შეუღრტკლად იცავს. რუსეთს ბუნებისმეტყველთა კრებაზე თბილისში 1913 წ. წარმოსთქვა ფრიად შინაარსიანი სიტყვა, ამხილა რუსის საზოგადოება და, სხვათა შორის სთქვა: საქართველოში ქართველებისთვის არაფერი კეთ-

დებაო... თქვენ მოსულხართ ბუნების შესას-  
წავლად, ღირსეულ ნაშთთა დასაცველად,  
ადამიანს კი ივიწყებთ: საჭიროა ადამიანის და-  
ცვა-გაფრთხილებაო...

მ. მ — ქართველ საზოგადოებაში დიდი  
პატივისცემაც აქვს დამსახურებული, თუმცა  
საზოგადო საქმეებზე არა ერთხელ უღიერა-  
დაც შესჯახებიან.

მეცხრამეტე საუკუნის მეორე ნახევრის  
აქედ ჩვენს ყოფა-ცხოვრებას იგი ფხიზლად  
ადევნებდა თვალყურს, ჩვენი საზოგადოებრივი  
ცხოვრების თითქმის ყოველი მოვლენა ახსოვს,  
როგორც დიდი მენსიერების კაცს, და ამი-  
ტომაც არის, რომ მას ხუმრობით „ცოცხალ  
აჭკივს“ უწოდებენ. ურიგო არ იქნებოდა,  
რომ პატივცემულს მოღვაწეს თავისი მრავალ  
წლის ნახულ-განცდილი, მოგონებანი, აღე-  
წერნა ფართე საზოგადოების გასაზიარებლად.

მ. ვ. მაჩაბელი ჯერ შუახნის კაცია,  
ჯანსაღი, და იმედია, კიდევ დიდხანს უფრო  
მომეტებულის მხნეობით ემსახურება ჩვენს  
ქვეყანას...

იოსებ არიმათიელი

## ორი მუშაკი ქალი

(აზრი ნასესხება)

I

ერთი ასული გასათხოვარი,  
დიდ მეგლისილამ დაბრუნებული  
გათენებისას, ნაზი ხმით ამბობს:  
„ახ! რა ძალიან ვარ დაქანცული.“  
სწრაფლად დაეცა ის სავარძელზე  
და მიეყრდნო მას თვალ-დახუჭული:  
წარსული ღამის ტკბილ მოგონებით  
მისი არსება იყო მოცული.  
ნაზი, გამხდარი მისი სხეული  
იყო საბრალო შესახედავი,  
და ფერწასული სისხლ-ნაკლებობით  
ძლივსლა სუნთქავდა ის საცოდავი.  
დიდის ჯაფისა და მოძრაობის  
პირის სახეზე აჩნდა ხაზები,  
და უშევენბდა გულმკერდს მიღეულს  
მას ხელოვნური ია-ვარდები.  
მის გაწეწილი თმა სურნელებით  
უხვად მრავალ გზის იყო სხურული,

და სანახევროთ ტიტველ იმის მკერდს  
ნელის ცემითა არხევდა გული.

ან კი რა ექნა? ბევრი იჯაფა  
და დაიღალა ნაზი ასული:  
სამს ღამეს მიწყვი მხურვალე ცეკვით  
დიდს მეგლისებზე იყო გართული.  
და ამღამაც კვალად საცეკვად  
უნდა წავიდეს იგი „საწყალი“.  
ღმერთო! მოხედე ზეცით მუშაკსა  
და შრომისათვის შესძინე ძალი!

II

იმავე სახლის ქვემო სართულში  
ერთი ოთახი იყო მიდგმული,  
მეტად პატარა და უსინათლო,  
ღარიბულათ და სუფთად მორთული.  
მასში სცხოვრობდა მკერაჯი ქალი,  
სამუშაოდამ არ იღებდა თავს.  
მეგლიშა, ლხინსა და ცეკვაობას  
ვინ აღირსებდა იმა საცოდავს?!  
პურსა და ყველსა შეექცეოდა,  
და წყალი იყო მისი სასმელი,  
თვის ოფლით მოხუტ მშობლებს არჩენდა,—  
ის იყო მათი სულის ჩამდგმელი.  
შუა ღამეა უკვე გასული...  
ჩქარობს და თანაც უღელავს გული...  
სურს ჩააბაროს ღლით ერთს „დაშეგეთს“  
ფარჩისა კაბა გაათავებული...  
კაბაც შეეკრა... გახარებული  
ჩაწვა ლოგინში ტანთგაუხდელი.  
ტკბილი ძილიცა მალე ეწვია,  
დაღლილისთვის ძალთ მომნიქებელი.  
იმის ნაზს სხეულს მშვიდად ეძინა;  
გამხდარ სახეზე აჩნდა ღიმილი...  
ალბად თუ ნახა იმან სიზმარში  
თვისი მიჯნური, საქმროდ ხმობილი.  
ადრე ადგება ღლით საწყალი  
და ხელს მოკიდებს კვალად საკერავს...  
შუალამემდის სამუშაოდამ,  
რა გინდ უჭირდეს, ვერ აიღებს თავს...  
ზეგ ისევ შრომა... და მთელს სიცოცხლეს  
ჯაფაში დაღვეს საბრალო ქალი...  
ღმერთო! მოხედე იმას ზეცითა  
და შრომისათვის მომადლე ძალი.

ილ. ფერაძე



# უპველესი საბერძნეთის თეატრი

ტრაგედიებისა და კომედიების ავტორები კეთილშობილად განათლებულთა წრეს და სწორად მადლი ადგილებზე ეჭირათ საზოგადოებაში. სოფოკლე იყო შეგობარი გამჩინილ და უადიეს ადამიანის პერიკლესისა. პერიკლესთან ერთად სოფოკლემ გაილაშქრა კუნძულ სამოსზე. ამ ცალაშქრების დროს მან გამჩინილ მხედრის სახელი დაიშასხურა. ევრიპიდე თავის დროის ერთი განვითარებული ადამიანთაგანი იყო და მისი ბიბლიოთეკა ერთი საუკეთესოთაგანი მამინდელ საბერძნეთში.

არა მარტო დრამატურგ-მგონები, არამედ ამ მგონების ნაწერების სულის ჩამდგმელი მსახიობნიც საბერძნეთში ხალხის დიდი პატივისცემით სარგებლობდნენ. ამაში მათ ხელს უწყობდა ის გარემოებაც, რომ ისინი განვითარებულნი იყვნენ.

მსახიობნი და პიესების ავტორნი მამინდელ საბერძნეთში რომ უპირველესნი და უგანათლებულესნი იყვნენ, ეს იქიდანაც სჩანს, რომ ხშირად მათ მიანდობდნენ საყურადღებო სახელმწიფო საქმეებს. მსახიობებს არისტოტელის და ნეპტოლემის მიანდვეს მაკედონიის მეფე ფილიპესთან ელზობა. უდიდესი ორატორი დემოსთენი გამჩინილ მსახიობ სატირიუსთან სწავლობდა დეკლამაციას. სოკრატეი სახელ-განთქმული დრამატული მგონები იმავე დროს მსახიობათაც იყვნენ, როგორც მაგ. ესხილი.

ბერძნებს თავის თეატრი ძალიან გატაცებით უყვარდათ. დიონისის დღესსწავულებზე ისინი ელადის ეოგელ მხრიდან ათინაში აკრიბებოდნენ. ვინაიდან წარმოადგენს მთელი დღის განმავლობაში გატაცებულად, ამიტომ ეოგელ მომსგულეს თან მოქონდა საკმედი. საზოგადოება თავის ატრატებს უფრთხილთა და ტამისცემით გამოსთქვამდა და გვირის ტანჯვის თანაგრძობას კი ურვითა და ცრემლებით.

საბერძნეთის თეატრის სხვა მნიშვნელობასთან ერთად სოციალურა მნიშვნელობაც ქჭონდა. ამ თეატრში მოსული ურიცხვი საზოგადოება იმსჯელებოდა საერთო გრძნობით, ათასი ხალხის გული ერთ ჭანტზე სცემდა, საყოველღეო ინტერესებით გათიშული ხალხი ერთიანდებოდა,

ერთი სულიერი გაწეობილებით და ურთიერთობის კავშირსა გრძნობდა.

განდა მოქიშვე საზოგადოების გაერთიანებისა, თეატრი ასრულებდა სხვა მნიშვნელობას როდესაც ის ამაღლებდა ხალხს ზნეობრივთა და განებრივად. სცენიდან ესმოდა ხალხს საბერძნეთის ხალხის საუკეთესო წარმომადგენლების აზრები, ფიქრები და გრძნობები. ესხილი, სოფოკლე და ევროპიდე თავის ტრაგედიებით ბრბოს გულში ადვიტებდნენ გრძნობას, რომელიც თუ არა პოეზიის ცოდნხალი სხივები, მიუყნებულნი იქნებოდა სამუდამოთ. საუკეთესო ხალხი თავისი პიესებით ბრბოზე გაფლენას სტოვებდა და ბრბოც ისე ფიქრობდა, ისე აზროვნობდა, როგორც ეს ხალხი. დრამებმა ბრბოს თანაგრძობა მოუხვეჭეს იმათ, ვისაც თანაუგრძობდნენ ავტორნი, შეაზიზდეს — ვისი ზიზდიც საჭირო იყო. ისინა თეატრში ბრბოს თავის დონემდე ამაღლებდნენ, ხალხი, თეატრიდან გამოსვლისას, თავს განწმენდილად გრძნობდა. ამგვარი იყო საბერძნეთის ტრაგედიის გაფლენა ხალხზე.

საბერძნეთის კომედია დიდი თავისუფლებით სარგებლობდა კომედიაში ეგვალთრის დაწერა შეიძლებოდა, არაფერა არ იყო აკრძალული. კომედიას გამოქონდა ხალხის სამსჯავროზე არა მარტო საზოგადოებრივი ცოდვები, არამედ კერძო პირის პორტრეტიც. არ იყო კარგი, რომ კომედიას არ შესძლებოდა მისი სცენაზე გამოყვანა, მისი ნამდვილი სახელით მონათვლა. არისტოფანე გაბედულათ დასცინოდა კლეონსაც კი. აღნიშნავდა, რომ კლეონმა უფლებას სულთ იგდო, მაგრამ უდიდისა ამისო. კომედია მამინ პრესის როდესაც ასრულებდა და დიდ პოლიტიკურ ძალას წარმოადგენდა.

უძველეს ბერძნებისათვის თეატრი იყო მს დაწესებულება, სადაც ჩვილდებოდა მათი გული, სკოლა, სადაც ნათლებოდა მათი ჭკუა-გონება და ტრიბუნა, საიდანაც ისმოდა პორტრეტის მამინილებული სიტყვა. თეატრი იყო ბერძნთათვის წყარო სხივფენილ სიხარულისა. იგი ასრულებდა წიგნისა და გაზეთის მოვალეობასაც.

ხალხის ცხოვრებაში ისე, როგორც კერძო პირის ცხოვრებაში, სრულ აუვაგებისა და გაფუჩქების შემდეგ იწყება ხანა დაძაბუნებისა და დანტემისა. ამ უღმობელ ბედს ვერ ასტვავრებ უპ-

უკლესი ელად. შინაურმა უთანხმოებამ, განსაკუთრებით სპარტასა და ათინას შორის ცილობამ, რომელმაც ათ წლიანი ბელოზონების ომი გამოიწვია, გადაატაკა საბერძნეთი და დაამხრათინის რესპუბლიკის ძლიერება. უდიდესი საბერძნეთის ხალხა, როსელმაც, კოლბას სიტუვით, გაკაფა გზა კულტურისა და ცივილიზაციისაკენ და რომლის მოდგაწეობაც მადლა იდგა. იმაზე, რაც გააკეთა სხვა ხალხმა, ნელნელა მიიფერფლა და გაქრა.

მიიფერფლა საბერძნეთის თეატრიც. ძველბუბრად კიდევ იწერებოდა ტრაგედია და კომედია, მაგრამ არც დრამაში და არც კომედია-

ში არ იყო ის სხაღვანდური სიტხრეველ და ის ძადა, რაც საბერძნეთის აუგაგების ბირველ ხანაში იყო.

ამავე ხანაში დაიწყო აღარძინება ახალისა და უდიდეს სახელმწიფოისა. ეს სახელმწიფო იყო რომი. ის თანდათან იფართოვებდა თავის საზღვრებს, მისი ნახევრათ ველური ლეგიონები ხმედთა შუა ზღვის ნაპირებზე აფერებდენ ადგილებს. საბერძნეთის ბელმა არგუნა ამ უდიდეს სახელმწიფოს ერთერთ ზრფინციად გამხდარიყო.

როგორი იყო თეატრი რომის ამუქრიაში? ამაზე უემდეგ.

**გიგლა მებუკე**

# ყვავილები

## მარგარიტა გოთის

ო, მარგარიტა! მარგარიტა! შენს უკვდავ ტრფობას, ტრფობას საშინელს, ტრფობას ლამაზს, ტრფობას დაფარულს ვინ დააფასებს? ვინ შეიძლებს მის გამოცნობას? ო, მარგარიტა! მარგარიტა! მე მესმის შენი. მე ვხედავ თვალებს—შენს მუქ თვალებს—ცრემლით დაღარულს, — მაგრამ მითხარი, მიპასუხე, სთქვი, ამიხსენი, მაგ შენის გრძნობით რად, რად ათბობ ჩემს მიმკვდარ გრძნობას, რისთვის მაგონებ, უბედურო, ელის სიყვარულს?!

ნ. ჩხეიძის ვასტროლი, თბ.—15 წ.



მასო აბაშიძე

## ი. გრიშაშვილი

\*  
\*  
\*  
შ—ს

შენ ზღვის ტალღა ხარ, ტალღა ძლიერი ქარიშხლის ფრთებით აღელვებული; შენ ჩანჩქერი ხარ, ცელქი ჩანჩქერი კლდის ყრუ ნაპრალში აფეთქებული... შენ ფოთოლი ხარ, ნაზი ფოთოლი ვნების ნიავით ათრთოლებული; შენ ბაგეს აპობს ლიმონის ზოლი, ზოლი ეროსის ფრთით გავლებული... და ვფიცავ შენს თავს, ვფიცავ შენს თვალებს, ვფიცავ შენს სახელს, წამწამთა ჟღერას, უშენოდ სული კენესის, ვალალებს, და შენ ვერ ხვდები ჩემ გულის ძეგრას...

**ცვირნაში**



აკოლკ. თაგ. ნ. მ. ზავეზაშაძე  
გმირობისათვის ოქროს ხმლით და სხ. დაჯილდოვ.

# ელისაბედ ჩერქეზიშვილი სხვადასხვა როლში



მათალა (60 წ. „ჩარშიეი“) ფროშარი (ორი ობოლი) ხორეშანი (60 წ. „ჩარშიეი“

## ბ ი ძ ი ა შ ი ლ ს

ჩვენო ჩუმო მოამაგევე,  
 მგოსანო ბიძია,  
 მსურდა შენთვის მომეკრიფნა  
 გაზაფხულის ია,  
 მაგრამ წყეულ შემოდგომას—  
 რა ვქნა—გაღუხბია!

სხვა რომელი ყვავილია  
 შენზე უტურფესი,  
 იასავით თავ-დახრილი,  
 მორცხვი, უნაზესი?—  
 დედას ვფიცავ, არც ერთია  
 შენზე უკეთესი!

მაშ, რა უყო, რა მოგიძღვნა,  
 საყვარელო ძია;  
 ვის რა ვთხოვო,  
 რა ვიშოვო,  
 შენზე ლამაზია?..

ნუ გამკიცხავ, გენაცვალე,  
 ჩემო კარგო შიო;  
 რომ ასე ხელ-ცარიელი  
 ყელზე მოგეხვიო!

გ. ქუჩიშვილი

\*  
\* \*

თეთრ სამოსელს ფლასად ვაქცევ,  
 სარეცელად—მიწას შავსა,  
 დღეს შავ ღამედ დავისახავ  
 და ნადიმად კაეშანსა,  
 ცრემლით მინდორს ტბათა შევქმნი,  
 მოთქმით მთა-გორს ვაქცევ ბარად,  
 ოხვრა-კენესით სულსა დავღვევ,  
 თუ სხვა გეტრფოს ჩემად გვარად!..

ღარია ახვლედიანისა

## ს ა შ ლ ბ ა ლ

ჰყინავს და ჰყინავს ზამთარი,  
 თოვლის ფერფლები ცვივიან,  
 კრიკა შეჰკვრიათ სულ-დგმულთა,  
 მამლებიც ველარ ჰყვიან.

ღარიბ-ლატაკნი, ბეჩაენი  
 ღმერთსა ჰყვედრიან, ჩივიან;  
 უმწეო მათი ცოლ-შვილნი  
 სიმშობისაგან წივიან.

გული იტანჯვის, სული სწუხს,

მეორე მხარეს რომ ვხედავ  
 კმაყოფილთ დაღბინებაში.

იანო ტეტუნაშვილი

# ბედი ქართლისა

ისტორიული ქრონიკა 4 სურათად  
(გაგრძელება. იხ. „თ. და ც.“ № 51)

## VI

იგინივე და ნინიკა.

**ნინიკა** (საჩქაროდ შემოდის) ამილახორ-  
მა მოგახსენა, ქალიაო!

**ზაზა** ეჰ, ეგ ვერაფრად მექაშნიკა, ჩე-  
მო ნინიკო! მაშ ქალიაო?

**ნინიკა**. ღიახ, ჩემო ბატონო!

**ზაზა**. მინც არა უჭირს-რა! ვნახავთ კი-  
დევ რა იქნება. ბატონებო! დღევანდელი სა-  
ქმე მოხდა ჩვენ დაუკითხავად, როგორც  
რცით, ესე იგი, საქართველოს წარჩინებულ-  
თა კახთა და ქართლთა თავადთა დაუკითხა-  
ვად. რათ გვინდა ჩვენ სხვისი მფარველობა?  
ჩვენ თვითონ, ჩვენს ქვეყანას განა ვერ მო-  
ვუვლით? ჩვენ თვითონ ჩვენსა თავისუფლებას  
განა ვერ დავიცავთ? ჩვენ თითონ ჩვენისავე  
ძალითა და ღონითა გარე-მტერს კისერს განა  
ვერ მოვუგრებთ? რად გვინდა სხვისი შველა,  
მერე იმისი შველა, ვინც ჩვენ არც კი დაგვიძა-  
ხნია? რად გვინდა სხვისი ცოდვა? რად გვინდა  
სხვისი სისხლი, რომელიც ქართველთა გვაშში  
ისედაც ქარბია? არა, არ გვინდა სხვისი შვე-  
ლა! ჩვენ თვითონ, ვინც აქა ვართ, თუ ჩვე-  
ნივე ღონე ვერ მიგვიწვეს, მივმართოთ აღექ-  
სანდრე ბატონიშვილს, მივმართოთ ბატონი-  
შვილს იულონს, ერეკლე მეფის საყვარელს  
პირველს ძეს. ესენი თუ არა, დავით ბატო-  
ნიშვილი განა აქ არა გვყავს? ან რად გვინ-  
და ესენი, როცა ორი გვირგვინოსანი დედო-  
ფალი გვყავს, დარეჯანი და მარიამი! დავა-  
ქერინოთ მათ ხელში საქართველოს დროშა,  
ჩავსდგეთ მის ფრიალის ქვეშ, დავსძახოთ კი-  
ჟინა და მაშინ ჰნახავთ თუ რომელი მტერი  
გაუძლებს ჩვენსა ხმლის ტრიალსა?! ვაჰ, შენ  
ჩემო თავო! ახლა მოგხუცდი, ახლა მღალა-  
ტობს მკლავი, თორემ ჩემს ჯეგელობისას ოცს  
კაცს ვებრძოდი ხოლმე და გამარჯვება ყო-  
ველთვის მე მრჩებოდა! რამდენნი ხართ აქა,  
ჯეგელნი! რასა შერებთ თქვენა? ფუჰ, თქვენს  
ქართველობას, რომ მფრთხილად ხართ ამ  
ჟამად! ფუჰ თქვენს მარჯვენას, რომ მახვი-

ლის ტრიალის მაგიერ, ამ სიონში პირჯვარის  
გამოსახვით აქნევთ თქვენს მარჯვენას რალაც  
დღესასწაულისა გამო. ფუჰ თავო თქვენთა!  
რა დღესასწაული, რის დღესასწაული! დღე-  
სასწაული კი არა, დღევანდელი დღე ჩვენი  
სიკვდილის დღეა და აბა, ქართველნო, არი-  
ქათ გამოვიდოთ ხელი, ნუ ვართ ლაჩარნი,  
ავსდგეთ და ვიბრძოლოთ!

**ბაგრატ**. ყოჩად, ზაზა! ყოჩად! ვაშა, ვა-  
შა შენსა ვაჟკაცობას, ვაშა შენსა მხნეობას!  
აი, აგრე უნდა, აი! აგრე უნდა გაგვამხნევო  
ხოლმე! მაგრამ დაიცა პატარას ხანს, დალა-  
გებითა სთქვი რა გწადიან!

**ზაზა**. როგორ თუ დალაგებითა ვსთქვა?  
ამაზედ მეტი რაღა დალაგება გინდა, რასაც  
გულში ვგრძნობ, იმას ვამბობ? არ გვინდა  
ჩვენ სხვისი შველა! არ გვინდა გამდელი! არა,  
არა და არა!

**ყველანი**. არ გვინდა, არ გვინდა, არა,  
არა! ვაშა ზაზას, ვაშა!

**ბაგრატ**. გაგვიწყლეთავენ, გაგვსრესავენ,  
მტერად გვაქცევენ!

**ზაზა**. ბრძოლაში რაც უნდა მოხდეს,  
დაე, მოხდეს! გაგვიწყლიტონ, გაგვსრისონ,  
მტერად გვაქციონ, არაფერია, გავუძლებთ  
ყველას, გავუძლებთ, არ გვინდა, არა, და არა!  
(მოქალაქენი ერთმანეთს წასხურხულებენ და წუნა-  
რად გაგლეენ)

**ყველანი**. არა, არა, არა, არა!

**ერეკლე**. ფიცი! ფიცი! ფიცი დასდეთ  
ერთგულობაზედ?

**ყველანი**. ფიცი! ფიცი! ფიცი!

**ზაზა**. (ხმაღს ამოიღებს) ხმალი! (ყველა-  
ნი ამოიღებენ ხმლებს) აბა, დაიფიცეთ! (ქუ-  
დებს მოიხდიან, უფეგლს ფიცზედ თავთავიანთ  
ხმაღს ზაზას ხმაღს ოდნავ დაჭკვერენ) ვაი და  
ვაგლახი იმას ვინც მამულს უღალატოს!

**ყველანი**. ვაი და ვაგლახი!

**ზაზა**. თავს ლაფი დაესხას და გაუტყდეს  
სახელი ვინც მამულს არ არგოს!

**ყველანი**. ამინ! ამინ!

**ზაზა**. იფიცე, შეურცხვეს პატიოსნება  
იმას, ვინც გვიღალატოს!

**ყველანი**. ვფიცავთ!

**ზაზა**. დღე და ღამ მოსვენება ნუ მოგე-

ცეს ღმერთმა და დაგვტანჯოს სენინდისის ქენჯნამ თუ ოდესმე ვულალატოთ ერთმანერთს.

**ყველანი.** ვფიცავთ!

**ზაზა.** იფიცეთ ყოვლად მპყრობელის, მაღალი ღმერთის სახელით, წმიდა სეფისკვერის ჩალად გვექცეს და წმიდა ზედაშე მწარე შხამად, თუ ურთიერთს როდისმე ვულალატოთ!

**ყველანი.** ვფიცავთ!

**ზაზა.** იფიცეთ საშინელი განკითხვის დღე; იფიცეთ რაც კი წმიდაა თქვენს გულში, რომ თავის დღეში ღალატში არ შევსდგათ ფეხი და თუ ვინმე მტრის წინაშე დაიხაროს ქელი, მან თავისი დედა, დაი, ასული, ცოლად შვირთოს და ხასად დაისვას! ამინ!

**ყველანი.** ამინ! ამინ!

**VII**

იგინივე და ოთარ ამილახორი

**ოთარ.** (სწრაფად შემოდის) ბატონებო! ბატონებო! თქვენი ყრილობის ამბავი შეუტყვიათ და სწრაფად მოდის აქ ჯარი, ზარბაზნებით! დაიშალენით, ჩქარა!

**ზაზა.** ვინ იყო მერე ჩვენი გამცემი?

**ოთარ.** ჩინოვნიკმა მოიტანა ამბავი, რომ თქვენ აქ რაღაცა საიდუმლო საქმე გქონიათ!

**ზაზა.** იმას უყურე! რა ეშმაკი ყოფილა! ტყუილად კი არ დაგვთავალიერა!

**VIII**

იგინივე და ლაზარევი ჯარით.

**ლაზარევი.** ბატონებო! თქვენ აქ რა ამბავი გაქვსთ? რაღაც საიდუმლო, რაღაც შეთქმულობა?

**ზაზა.** რასა ბრძანებთ, ბატონო! რის საიდუმლო და რის შეთქმულობა? ჩვენ აქ ურთიერთს მივეციით ფიცი, რომ ერთად ვიყვეთ ყველანი საერთო საქმეში და ეს არის თქვენთან ვაპირებდით ხლებას დარიგებისათვის.

**ლაზარევი.** ახლავე დაჰყარეთ იარაღი, თორემ ძალას ვიხმარ!

**ზაზა.** იარაღის დაყრა რა საჭიროა, ბატონო? ქართველისათვის იარაღის დაყრა დიდი სირცხვილია! ნუ ინებებთ ამას; ხომ არა გგონიათ, რომ იარაღი ვიხმაროთ თქვენზე და წინააღმდეგობა გაგიწიოთ?.. რასა ბრძანებთ?

**ლაზარევი.** ჰმ!.. მართალსა ბრძანებთ?.. მაშ ეს შეთქმულობა რაღა იყო?

**ზაზა.** მართალს მოგახსენებ, ბატონო, თქვენ ტყუილი მოგახსენეს და ჩვენ ვილაცამ დაგვაბეზლა. შეთქმულობა კი არა, სჯა გვექოდა თუ ვის რა შეგვიძლიან, რომ თქვენ დაგებმართოთ ბაბა ხანთან სამომრად, დაესდეთ ფიცი და ეს იყო; სხვა არაფერი!

**ლაზარევი.** ბაბა-ხანს ჩვენ თვითონ მოვერევით, თქვენ საჭირო არა ხართ! ხელმწიფე იმპერატორის სახელით გიბრძანებთ ახლავე დაჰყარეთ იარაღი, თორემ ზარბაზნების სროლას დავიწყებ!

**ზაზა.** ზარბაზნები რა საჭიროა, ბატონო! მიბრძანდით და ჩვენც თქვენთან გიახლებით!

**ლაზარევი.** მაშ ყველანი სასახლეში წამობძანდით!

**ყველანი.** გიახლებით! გიახლებით (ჭკრთავანდი გაფლენ და მერე მიჭყვება ღაზარევი ჯარით)

ფ ა რ ლ ა

კ. უიფიანი

(გაგრძელება—მეოთხე მოქმედება—დაიბეჭდება შემდეგ ნომერში)

**გ ა ნ ც დ ა**

(დასასრული. ივ. თ. და ც. № 51)

რაღაც ხანია მას შემდეგ.

მისი ნუგეში ბიქუნა მეხუთე წელში გადადგა და, ამ ხნის განმავლობაში, არავითარი ამბავი, არავითარი ცნობა ილოსავან; პატარა ბავშვიც კი გრძნობს უმამობას, კითხულობს, მაგრამ რა უთხრას; რომ თვით არა იცის რა.

— „ნუ თუ ილოს დავავიწყდი?..“

შუშანას თავის დაკოვებულ გულში არა ერთხელ გაუფლია, მაგრამ ეს ექვი თვითვე უცხად გაუქარებია: „არა, არა, ეს შეუძლებელია...“

— ღმერთო! რა შეგცოდნე...—თავის დაუნებურად ჩვეულებისამებრ ამოხდა შუშანას; რაიც მამიდას არ გამოეპარა, და თუმცა მას არა ნაკლებ ეღრწებოდა ტანჯვის შეჩვეული გული, მაგრამ შუშანა მაინც ანუგეშა:

— იგი მოწყალეა, შეილო!.. მწუხარებასაც ხშირად სდევს სიხარული...

— ეხ, მამიდა! მწუხარებამ რაცა ხანია აქ დაიბუღა!.. მერე, და სად არის, ნუ თუ აქამდე ვერ მოგვიახლოვდა?!

— „მოიცა, ძაღლის შეყვება“...— შუშანამ სული განაბა.

— „თითქო სასიხარულო შეყვება... ძაღლი ხტის, ელაქუცება... ეს ხმა... ნუ თუ“...

— გამარჯობათ!..

დაიძახა ილომ შემოალო თუ არა კარები.

— ილო!..

აღტაცებით წამოიძახა შუშანამ და დაეკრა მის ფართე გულსა.

— გაგიმარჯოს!..— უბასუხა მოხუცმა და მალლა აიხედა, თითქო მადლობისათვის იწვევს ზენასაო.

— დედილო!— დერეფნიდან იძახდა გახარებული, სირბილისაგან გულ-ამომჯდარი ბავშვი: მამა მოვიდაო... მართლა მამა მოვიდა... დიად, ბედნიერი იყო ამ წუთას შუშანა.

სოფელი მოძრაობაშია; თვით ბუნებაც ამინდით ხელშემწყობია...

ილო დაუღალავად შრომობს, მთელი ოჯახი მხიარულობს. ყოველივე სულიერი და უსულო, გამხნედა, გაბრწყინდა. ბარც კი, დღემდე კუთხეში მიგდებული, ილოს ხელისა შეხებით, მუშაობით ალაპლაპდა; დარღვეული ღობე შესწორდა; ეზოს კარი, ცალ ანჯამაზე დახრილი, ორივეზე დამყარდა, მხიარულად აკრიალდა; ძარი, დღემდის დაცხრილი, ცალ-მხრივ სახურავ ახილი, საიდანაც ფრინველები სიმიწლით თავისუფლად სარგებლობდნენ, გამოკეთდა, სიმიწლით გაივსო, დარბაზი გაკოპწიავდა.

შუშანა ბედნიერია; წარსული არც კი გახსენებია, დღეის დღითა კმაყოფილია.

მაგრამ...

12

გავარდა თოფი, გამოცხადდა ომი. სამეფო სამეფოს ებრძვის: ერთი მეორეს არ ინდობს...

არა ბუნებრივი ქექა-ქუხილია, ადამის შეილთა, სისხლის ღვარები მოსჩქეფს, მასში

ჩვენი სოფლის შეილითა სისხლის ნაკადულიცა ჩადვრილი...

— „რისთვის, ვისთვის“...— ყრულ მიმოესმის მთელს სოფელს.

ილო მთელი ოჯახით სავახშოდ ემზადებოდა, რომ გზირის ხმა მოესმა;

— ილო! ბრძანებაა, ხვალ მაზრის უფროსს გამოეცხადო, ომში წასასვლელად!

ამ ხმამ ყველას შიშის ზარი დასცა: ილო, რომ ადგა, ისევე დარჩა კარებისაკენ მიშტერებული; შუშანა ილოს მისჩერებია გაფითრებული, მამიდაც, იქვე კერასთან, ხელში კოვზით ქოთანს დაჰყურებს აცრემლებული...

ხოლო ბავშვს სძინავს, ჯერ უზრუნველსა, და მშვიდათა ფშვინავს!..

13

ილო გაისტუმრეს...

მისი ოჯახი, ვით შუშანას გული, დაცარიელდა; თითქო დარბაზიც შევიწროვდა.

და განა მარტო შუშანის? მთელივე სოფლის! ზოგი ოჯახიდან ორი და სამია წასული. მათში ბევრია შუშანას ტოლი და სწორი, უკვე დაობლებული დაქვრივებული...

— შუშანა! მაი!— სანათურიდან ხმა ჩამოისმა— გამოიხედეთ, წერილია...

შუშანა ზეზე წამოიქრა; მამიდა კი უკვე ჩაცმული, კარში გავიდა.

ხოლო ბავშვმა თვალების ფშვინეტით წამოიძახა:

— დედილო! ჰა, მამა მოვიდა?..

უკვე გათენებულია...

— ღმერთო, ილოს ხელია!..

წამოიძახა შუშანამ, რა გადასხნა, და წერილს დახედა.

— შეილო...

— ეხლავე, მამიდა, გხლავე...— მიუგო მამიდას და ხმა მალღით დაუწყა კითხვა:

— „ჩემო შუშანავ და ყველავე! ქალაქში კარგა ხანს დაერჩით, სანამ შეგვმოსავდნენ თავიანთებურად და სამხედრო საქმეს გავაცნობდნენ; შემდეგ ჩვენებურებს დაგვაშორეს და ომის ველისკენ წავგვასხეს. აი, გავცდით საზღვარს, სულ წინ მივდიოდით; განვლეთ ცარიელი სოფლები... ერთ მადლობზე

შევდევით და იქ დავისვენეთ. მეორე დღეს წინ სვლა გვიბრძანეს... თურმე წაგვიტყუილეს: მაღლიდან, ვით ქექაქუხილით მეხი მეხზე, ყუმბარა წამოგვიშინეს... გვიბრძანეს, დავიხიენით... დაქრილებს ზე ვაწყდებოდით და მათზე გადავდიოდით... უტბად დაქრილთა შორის, ნაცნობის მუდარებითი ხმა შემომესმა.

— „ილო, ნუ დამტოვებ, შენს ღმერთს აპატიე; ვით დამნაშავეე“... — ვიცან იგი, არტემა იყო... მაგრამ, რა დროს ანგარიშია, როს იგი დაცემულია, შეგელა სჭირია, ადამიანია, მასთან მეზობელია... თურმე თავისი ნებით წამოსულა, სომეხთა დრუჟინაში... წამოვიკიდე, ცეცხლთა შორის გამოვიტაცე... ხოლო, რა გავცდი, ვიგრძენ ტკივილი; შეც დაქრილი ვიყავ... მას შემდეგ მხოლოდ, აი, მოვსულიერდი“...

— შენ დაგენაცვალო!... — წამოიძახა მამიდამა. — მერე, შვილო...

მამიდა ჩქარობდა; ხოლო შუშანას ილოს სურათი წერილზედ ესახებოდა, მით ასოებს კარგახანს ველარ არჩევდა...

— „მსურს ყოველივე მოგწერო, მითი ნაღველი გადავიქარვო. მინდა, მაგრამ ჩარჩენილი ყუმბარის ნაქერი... ნუ შეგეშინდება, გივილის... დავიკოცნი მაგ, ჩემზე გამომყურე თვალებს... შუშან, ჩემს მაგიერ აკოცე ბიჭუნასა, გაუფრთხილდი, კარგა აღზარდი, იქნებ მაგან, ჩვენი შეერთებულ სიყვარულის ნაყოფმა, მოიძკას ძმობა, დასთესოს ერთობა... ვეამბორები, ვითა მშობელსა, ჩემს მამიდასა, ჩვენთვის მლოცველსა... თქვენგან დაშორებული ილო“.

— გავუდრებ ღმერთსა...  
 შუშან მამ დას უტრს არ უგდებს; არ უკვირდება უკ.ე სხვა ხეჯით ნაწერს განაგრძობს.

— „შუშან! ვერა, ვერ ვბედავ, მაგრამ... ბედნიერია, ბედნიერი... რომ იგი აქ და იქ საიქიოს საყვარელია... გავიტყულები, ყოველი ტანჯვა მე, მე მოგაყენე... მუხლ ვიდრეკ, ვით დამნაშავეე, მის წინაშე, ვინც გუშინ... ილომ ველარ მოასწრო ამ წერილის გამოგზავნა... სული დალია“...

აქ შუშანა შესდგა, ვით გამოურკვეველია, განიმეორა:

— „... სული დალია“...

მამიდა გაოცებული, ვით ელდა ნაცემი, პირში ნერწყვ გამოშრალი გაშტერდა; ბავშვი ორთვეს შესცქეროდა.

შუშანამ განმე რებით განაგრძო:

— „სული დალია... დღეს აღარ არის... გუშინ წმინდა გიორგის ჯვარი დაადეს გულზე; წაასვენეს... ილოს სულის ამოსვლისათანაც კი შენი სახელი და“...

აქ კიდევ შესდგა, ლულულულით და ნაწყვეტ-ნაწყვეტ განიმეორა:

— „ილომ... სული დალია“... და მე... ჰა? ვინ... ილო... სად... ილო... ჰა, ჰა, ჰა, ჰა...“

შუშანამ უცნაურად გადიხარხარა; მოხუცი მამიდა გამოურკვეველი შესცქეროდა; ბავშვი კი დაჟინებით ეკითხებოდა:

— ლა, დედა? მამამა ცუსტები აღ მოიტანა?..

ხოლო მათი ოჯახის ერთგული დარაჯი ლეკვი შეჰყეფდა, „ითქო მეზობლებს ამა ოჯახის უბედურებას ამცნობდა.“

მაგრამ განა ჰარტო ილოს ოჯახი იყო ამ უმად ასე დაობლებული?..



## დააკუნის წერილი სატროფოსთან

წმინდაო მთავარ მოწამეთა გიორგი, ეკედ-რე ღმერთსა ჩემთვის, რა მიმტყეს დავითის ნიჭი, რათა ქება და გალობა შეეხსნა ჩემს სულის დასამშვიდებელს, ჩემს სიმათხის ვარდს, ედემის ევაუიდას, სატროფოს ავითონ ღმერთთა მოწამე, რომ ჩემი თავი მე აღარ შემოიკრჩინებდა, ველარ დაგმეზიდებულვარ მას აქეთ, რაც ეა სასაფლავზე თვალი მოგაკარი; ჩემო სიცოცხლის მეტრეკავ! რადეუმიდის იქნები ჩემზედ ესე კედელაფით ცივი? — რატო არ მიბრძლებ, შენის გულისთვის სანთელაფით ვსდნებო, შენს მოგანებაში; რამ შეგქმნა? რამ დაგბადა? თუ ღმერთმა ტაღკე არ იმუშავა შენზე, საიდან გამოხვედ ესეთი ღამისა, ჩემო სულის შიდაფლავო, ჩემო აბრამის ტაბლავ, ადღამის კელაბტარი-

ვით ჩამოქნილ, ვასკასავით ტუბილ, ზედაშე-  
სავით გემრეილ, ნაკურთხი ნადებივით ნოყიე-  
რო, საკმედივით სურნელავანო, ახალი ეგვიპტე  
ღვთა ჩვილ, ბატკანივით ნორჩო, სეფისკვე-  
რეივით ფუნთუშავ, ზურგიელივით ქვეყანაში გა-  
მოსულ, ნუ დამწვი საკმედივით, ნუ დამადრე  
სანთელივით. სუთი მიცვალებული ერთად ვერ  
გამასარებს, როგორც შენი დანახვა მისხრან  
ხელზე. ჩემო სულის დრამავ, გულის ტიბიკო-  
ნო, ის დღე როცა შენ ვერა გხედავ—დიდმარ-  
ხვის ორშაბათია ჩემთვის. ჩემო სიტყვების  
ფსალმუნო და ცხოვრების კანონო, განა ისე  
დარბი ვარ რომ არ მიკადრო? ოდნოდ შენ შე-  
მიძრე და წმიდა საიდუმლოს გეფიცები, თუ  
ეგვან ნაკურთხი და უკურთხიდან შესამედი არ  
წავაწვთვ: მდგდელს—და შენ კი არაფერი მოგა-  
კლო. ახლა ჩვენც აუწიეთ, ქაჯან, ტაქტიკა—სამ-  
სახური გავაძვირეთ: თუ შენი სიტყვებით ჯა-  
მაგირებიც მოგვიმეტეს, ეს ჭირიანობაც ცოტა  
კიდევ გაგძელდა, ნახე მამინ სულ შანტეკლერე-  
ბის კაბით გატარებ, ილიას ცეცხლის ეტლით  
გასეირნებ, მარტო ნადებით და ქადებით გამო-  
გვებავ. ისე გაგასუქო, რომ ჩვენი ფაფოლია  
ხომ მსხვილია—ისიც კი შენთან დიდმარხვასავით  
ჩანდეს გამხდარი.

შენი თვალების ჭირივე, ადგომის ლიტა-  
ნისავით რომ ბრწყინავენ. ვენაცვალე ღმერთს,  
რომ შენზე მეტი შრომა მიუღია სანამ ევასე.  
შენ ადამის ნეკიდან კი არა ხარ გაკეთებული—  
ჩემის გულის წვერიდან შეუქნისხარ იეგავას. აბა,  
მეფე ღვთის შენ ენახე, თუ ის შენს შემდეგ  
კიდევ სამოცს ცოდეს—და იუფლიებდა! შენი ად-  
გომის კვერცხივით დაბრწყული ადისფერი ღო-  
გები ადამიანში შირდაშირ ჟრუანტელს იწვევს.  
შენ რომ ეკლესიაში შემოსდიხარ და თვალს მო-  
გარავ ხელზე, მთავარი ცნება მეკარგება, ხატები  
კანკელზე თამაშობას იწვევენ, ასოები წიგნი  
აღაყმაღას გადადიან, თვალთ მიბნეულებს და  
გული ჩვენი ზარივით ირეკება. მინდა მამინ გა-  
მოფინირო, სიარინოზივით ვიკადრო, ბუღბუღივით  
ჩავაშქრო, რომ შენ გასიამოვნო. ჩემო სულის  
სამოთხეში წინამძღოლო, ოდნოდ შენ შეგანდე  
ზეცასა და როგორც ცოდვილიც გინდა ვიყო,  
პეტრეს გასადებს ხელიდან წავგლეჯ და შეუ-  
უვანელს არ გაგიშვებ სამოთხეში. შენთვის, შენ-  
თვის, ქაჯან, ჯოჯოხეთში მხათობას, სტარო-

უობას ვიკისრებ. ახ, თუ მადირსებ, ვენაცვალე,  
და ერთი წერილის დიან მოფო ისიც ცოტა სა-  
იმიდოს—ახ, ნეტა რა წუთები იქნება ისინი  
ჩემთვის. მე ხომ ვერ შევსძლებ გუჯარილათ  
იმის წავითხვას ნამდვილათ აიაზმის წყლით მო-  
საბრუნებელი გავხდები. იმედი მაქვს, ჩე-  
მო კაბადოკიელი ოცნება! ამ ჯვარცმულ გულს  
და იობისეულს წყლულებს გამიმთელებ. ერთს  
პატარა ეპისტოლეს მომწერ და სამუდამო ჩა-  
ხელებ ჯოჯოხეთის ცეცხლს, რომელშიაც შენი  
დანახვის შემდეგ ვიწვი.

გწერს შენგით ტაბლის სურჯინივით გამ-  
სებული მწუხარებით — შტატნი პრინციპია ქი-  
დაძე. „გენო“



### ჩ ე მ ი ლ ა ლ ე

#### I

ლალეს თქმასა მიჩქევს გული,  
აბა, რა ვსთქვა მიგდეთ ყური!  
ლაალე-ლაალე, თარი-თურა ლაალე.  
პროვინციის ქალები,  
ლატარიით მთვრალეები,  
ყოველ ღამ თამაშობენ,  
ერთმანეთს ტყავს აძრობენ.  
ლაალე-ლაალე, თარი-თურა ლაალე.

#### II

იქ რომ მთვრალი კაცი ვნახე!  
სწორეთ გულით ვივაგლახე:  
გულ-ნარევში ჰქონდა ცხვირი,  
ზუზუნებდა როგორც სტვირი:  
ლაალე-ლაალე, თარი-თურა ლაალე.  
ფარულ ღვინოს რა უქნია,  
დაბა როგორ დაურყენია?!  
ლაალე-ლაალე, თარი-თურა ლაალე.  
ეს იკმარე, დანარჩენსაც მოგახსენებ მაღე.

ალი-ძამია



## ქართული სახიობა

ხარფუხის საზ. კლუზში შაბათს, 18/XII,  
ვაჟა-ფშაველას საღამოზე რომ საზოგადოება დაესწრო,  
განსაკუთრებით საშუალო, არც ერთ კლუბს არ მოს-  
წრებია: რომ იტყვიან, ნემსი არ ჩავარდებოდა, დარ-  
ბაზი ისე იყო ხალხით გაპიქნული. გული სიამით გვე-  
სება, როდესაც ხედავ ერთის მხრით ჩვენი ზოგიერთ  
კლუბოსანთა კულტურულ მუშაობას, მეორე მხრით



საზოგადოების ასეთი თანაგრძნობის გამოჩენას ეროვნულ გათვითცნობიერების საქმეში. საღამო მეთე საათზე დაიწყო. I განყ.: საღა სენაზე უკანა კედელთან ხავერდით მობურულ კვარცხლბეკზე ვაქს მშენიერი სურათი ეყრდნო მწვანეულის ჩარჩოში, ცოცხალი ვარდებით შემკული; სენის წინა რიგზე იდგა გძელი, პაუდ-გადაფარებული მაგიდა, რომელსაც გარს ესხდნენ ჩვენი საზოგადო მოღვაწე-მწერლები: ეკ. გაბაშვილი-სა, ს. მგალობლიშვილი, სტ. ჭრელაშვილი, შ. მღვიმელი, გრ. რობაქიძე, დ. კასრაძე, ტრ. რამიშვილი, გ. ქუჩიშვილი, ს. ფაშალიშვილი, ბ. ახოსპირელი და სხ. ფარდის აწვევისათნავე სიმებიანმა ორკესტრმა პრესმანის ლობტარობით შესარულა შოპენის სამგლოვიარო ჰიმნი, რაიც საზოგადოებამ ფეხზე აღდგომით მოისმინა სასაუბრით; შესავალი სიტყვა წარმოსთქვა გრ. რობაქიძემ, სიტყვა იყო სხარტულა, შინაარსიანი, ლამაზი. დ. კასრაძემ წაიკითხა რეფერატი „ვაჟა-ფშაველა და მისი პოეზია“. რეფერატი ფრიად შინაარსიანი გამოდგა. მე-II განყ. წარმოსთქვეს ლექსები გ. ქუჩიშვილმა („ვაქს ხსოვნას“ და „ვინა სტქვა“), ბ. ახოსპირელმა (ვაქსივე—„ფშავლის სიმღერა“ და „არწივი“), ს. ფაშალიშვილმა (ვაქს ხსოვნას და მისი სიმღერა), იოს. ფანცულაიამ (ვაქს „მოხუცის ნათქვამი“ და „ლარიბის სიმღერა“ ა. აღამიძემ (ვაქსი—„ქეიფი“, „გოგო ვნახე“ და სხ.) გურულების გუნდმა სამუელ ჩავლეიშვილის ლობტარობით, ალ. მახარაძის, სამ. ჩხიკვიშვილისა, ვარ. სიმონიშვილისა და სხ. მონაწილეობით გურული სიმღერებით მოაჯადოვა საზოგადოება. საზოგადოების დაბეჯითებითი თხოვნით იმდერეს: „სუფრული“, მ. გურიელისა, „შვიდ-კაცა“, „პატარა საყვარელი“, „ჰასან ბეგურა“, ალი-ფაშა“, „მაყრული“ და „ალილი“. III განყ. კარგი შთაბეჭდილება მოახდინა ცოცხალმა სურათებმა მეფე ერეკლეს „სიზმარმა“ და „გლოვამ“. ამ განყოფილებაში გლეხურად ჩაცმულმა ს. გლახაშვილმა პრესმანის-მიერ საგანგებოდ შეთხზულ მუსიკაზე მოსთქვა თავისივე „ბუნების გლოვა“ („თეატ. და ცნოვ.-ს 32 №-ში დაბეჭდილი). საუტხოვო იყო აპოთეოზი—ვაჟა-ფშაველა მთებში. სურათების გვემა შეადგინა ს. გლახაშვილმა, ღოლო დიდის გემოთი დასდგა რეჟ. ალ. წუწუნავამ და თუ ხოგი რამ ნაკლი ჰქონდა (უშთავრესად შინაარსის განსახიერების მხრივ) აღბად ხელ აწყოთა უქონლობით. საღამო დასრულდა ორკესტრის მიერ, პრესმანის ლობტარობით, შესრულებული სამშობლო-თი. ყველა აღმსრულებელი საზოგადოებამ მხურვალე ტაშით დააჯილდოვა.

ქართველი ქალები ყჩაღად ჰყიდდენ სხვადასხვა წიგნაკებს, ყვეილებსა და ამ საღამოსთვის საგანგებოდ გამოცემულ ღია ბარათებს ვაქს სურათით (ზედწარწერით „მეც ვწარავ ერთს აგურს ქართველ მოღვაწეთა აგარაკისთვის“. ამ ბარათებში მანათზე ნაკლები არავის მიუცია. შემოსავალი 800 მან. მეტია. ხარფუხის კლუბის მამასახლისთა საბჭოს დადგენილებით, ამავე

აგარაკის ასაშენებელ თანხის გასაძლიერებლად ხორაგეულსა და სასმელებს 10% მიემატა საზოგადოდ, მამასახლისთა საბჭომ საღამოს გამართვაში დიდი უნარი გამოიჩინა: თითოეული მათგანი იმის ზრუნვაში იყო, საღამოს კარგა ჩაველო და მეტი შემოსავალი ყოფილიყო.

ერთი მამასახლისთაგანი, ალ. სიმ. ლორთქიფანიძე, აგარაკის სააღმშენებლო კომისიის თავმჯდომარე, როგორც გადმოგვცეს, ფიქრობს აგარაკის საძირკველი მისშივე ჩაჰყაროს.

უსურვოთ, ეს აზრი მალე საქმედ ექციენოთ და მაშინ ქართველი ხალხი უფრო დიდის გულუხვობით გადისხნის ჯიბეს საერთო საქმის სასარგებლოდ. უსავენო.

**ბაქოს დრამ. წრემ** კვირას, 13/II/X, ბ-ნი ო. ზარდაღიშვილის რეჟისორობით წარმოდგინა ფესტეტის ნ. მ. პიესა „შემკვიდრე პრინცი“, რომელშიც დიდძალი ხალხი მოიხიდა. პიესა ღამაზად იყო დადგმული (რადეგნადაც შეიძლება და სომეხთა კაცთ-მყოფ. სსზოგ. დაზაზის სტენახე) და რეჟებიტ შესაფერად იყო განაწილებული. თვით რეჟისორმა კარგ ჭკნრისის რელი ჩინებულად შესრულა. მის მხარს უმშეგებდა ქ-ნი შოთაძე (კეტი). ბ-ნი ზაფლიაშვილი (დოქტორი) და მატანაძე (ფონ-გაუკ) რიგისები იყვნენ, ბ-ნი ქარქაშიძე (ტიპიური ლუცი) დაუსრულებდა კვამხიარულებად თავისი მოხდენილი თაქსით. ბ-ნი ვეჩე ჯიქია (როუდერ) და ქ-ნი წუფუკიძისა (რიუდერისა) შესაფერ რეჟებში, დამაკმაყოფილებლად თამაშობდნენ. ა. ზაფლიაშვილი (სტერბერგი) და ჭუმბურიძე (კელდერმანი) საერთო ანსაბლს ხედას ეწეობდნენ.

საერთოდ პიესამ დამაკმაყოფილებლად ჩაიანა, უკეთესადაც ჩაივლიდა, ევკლას რომ კარგად შეესწავლათ რეჟები.

დაზაზში უწესრიგობას კი, მიუხედავად წესრიგის დამცველთა შრამისა, მაინც ვერ ხვდით. რას განდება ორი-სამა წესრიგის დამცველი, თუ თვითუკლ მყოურებელს ანა აქვს შეგნებული, —რადგარ უნდა ეჭიროს თავი წარმოდგენის მსგეფლობის დროს?

**გულიანაბა**  
**დ ხაშურში** კვირას, 13/XII, ხაშურის ქარ. დრამ. წრემ ადგილობრივ ქალთა საპროფესიონალი სასწავლებლის სასარგებლოდ გამართა საქველმოქმედო საღამო. წარმოადგინეს რუსულად ერთ-მოქმედებიანი ვოდ. და ქართულად დ. მესხის 1 მოქ. ვოდ. „მოფურჩხულია“. პატარა ქალებმა მეტად მოხდენილად წაიკითხეს ჩვენი მგოსნების რჩეული ლექსები; დასდ-

გეს ცოცხალი სურათი (შოთა რუსთველის მიერ „ვეფხისტყაოსნის“ მირთმევა თამარ დედოფლისადმი). ვოდევილებმა ცოცხლად ჩიარა და ცოცხალი სურათი—რიგიანედ იყო დადგმული. ბოლოს გაიმართა ევროპული და ჩვენებური ცეკვა. წმინდა შემოსავალი მოხმარდება დ. ხაშურში და მის მახლობლად მცხოვრებ იმ ღარიბ ქალებს, რომელთაც საპროფესიონალო სასწავლებელში შესვლა სურთ, მაგრამ სიღარიბის გამო ვერ მოუხერხებიათ.

განსაკუთრებულს პატივისცემისა და მადლობის ღირსია კნ. ელ. თარხან-მოურავის ასული, რომელმაც საკუთარის ენერგიით დაარსა ხაშურსა და ქართლის სხვა თვალსაჩინო დაბა-სოფლებში პროფესიონალური სასწავლებლები და ახლაც დაუღალავად განაგრძობს მოღვაწევობ. ს.

ხაშურის საზოგადოება საღამოს განსაკუთრებულის თანაგრძნობით შეეგება: თეატრის დარბაზი ხალხით იყო გაქედილი და ადვილობრივმა მანდილოსნებმაც დიდი მხნეობა გამოიჩინეს შემოსავლის განსადიდებლად.

ნიკო გურული

**ქართულად ოპერა რიგოლეტო** (კ. დო-დაშვილის თარგმანი), რომელიც სასახლსო მუს. საზ-მ სასახლსო სახლში პანასკეკეს, 18/XII წარმადგინა, ვერ იყო გამომცემი იმ მხატვრულ-მუსიკალური კონცერტანტისა, რომელსაც ხმათა შეწყობა, მოქმედება, ენა და მათი ქარმოხანცა უნდა ქმნიდეს: ზოგიერთს საამო, მაგრამ სუსტი ხმა ქმნიდა, ზოგი რუსულის კი-ლო-კაგებით ღაპანაკობდა და ამით დისონანსი შექმნიდა. ამას მიუმატეთ ისიც, რომ ლიბრეტოში ქართულად მარცვლათა ბევრა საყვებით ვერ არის შეთანხმებით დაცული იმ ქანგთან, რომელსაც ჟუსეპე ვერდის მუსიკა გამოსცემს—და შემსრულებელთა უხერხული მდგომარეობა ნათლად წარმოგადგებათ. მაგრამ ფრად სასიამოვნო მოსასმენი იყო თვით ორკესტრი, რომელსაც ცნობილი პ. ფაღალაშვილი დირიჟორობდა. საერთოდ კი უნდა ვთქვათ, რომ მოქმედ-მოძღვრულთა უოკალი შედგომაც კი მანკენებელი იყო იმ ცდასა და შრომის მოფუარებისა, რომელთათვისაც დიდი ქება, პატივისცემა და უკრად-დება ეკუთვნით... და ჩვენც ვიძუდით, რომ ქართული მუსიკალური ხელოვნების სტენაზე განმსახიერებელნი შემდეგში უფრო ძლიერს ნეტარების მომცემ ხეობს გვასმენენ... მოკეთე

**სახალხო სახლში** 20/XII ბ. ს. ქავთარაძემ წაიკითხა ლექცია „თანამ. ომის ნამდვილი მიზეზები“. ლექტორს ოუმბა ხახალი არა უთ-

ქვამს რა, მაგრამ ლექცია მაინც შინაარსიანი გამოდგა. მოსაბუქრებელი იყო ერთგვარი, დაბადის ხმით კითხვა, თუმცა ლექციის ენა მშვენიერი იყო. სასურველია სწინად იმართებოდეს ლექციები, უფრო იაფ ფასებში... ზემოდ აღნიშნულ ლექციას ხალხი ცოტა დაესწრო, ალბად იმისთვის, რომ ცუდი ამინდი იყო და ფასებიც კი **ათ შაურამდე.**

ს ხ — ელი

**საბურთალოს თეატრში** 17/XII, წარმოადგინეს „ბაიუში“—კომ. ა. ცაგარლისა. კარგები იყვნენ: ქ-ნი თოიძე და პრიკაშიკი, არა უშვადთა რა ქ.—მატარაძისა და ბ-ნ მინდიაშვილს. საერთოდ როლების უცოდინრობა ემჩნეოდათ.

სამწუხაროდ განცხადებულს ბევრი გამოაკლეს: არ წაიკითხეს „შემიღობის წერილები“, დივერტისმენტზე არ იყვნენ: პ. ირეთელი და გ. ქუჩიშვილი. ცოცხლის სურათის „დედა და შვილის“ შემდეგ—დივერტისმენტში, გ. ლეონიძემ წაიკითხა ლექსი, ა. სალაყაიამ—იმერული სტენები და სხ.

შალვა მათიკაშვილი

## წერილი ამბები

◆ **გალაქტიონ ტახიძის ლექსების** მეორე ტომზე ნახალწლევს მთელ საქართველოში და რუსეთის ყველა საუნივერსიტეტო ქალაქში დაიწყება ხელის მოწერა. ერთი წლის წინად დაბეჭდილი პირველი ტომის 3,000 თანა მოკლე ხანში სწრაფად გაიყიდა.

◆ **კომპ. პ. ფოცხვაძის** თბილისის ჩამოვიდა და ამ მოკლე ხანში კონცერტის გამართავს.

◆ **ს. გლახაშვილმა** საბავშვო პიესად გადმოაკეთა „ივანანამ რა ჰქმნა“. ეს პიესა დაიდგმის სახ. სახლში 3 იან. „იაკობ გოგებაშვილის დღეს“. შემოსავალი გადაეცემა ქართ. მოღვაწეთა აგარაკის ამშენებელ კომისიას.

◆ **ქართ. კულ. მოკმ.** საზოგადოებამ გამოსცა „ღია ბარათი“ ვაჟა-ფშაველას სურათით, აგარაკის ნახატიურთ. შემოსავალი აგარაკის ამშენებას მოხმარ.

◆ **ქართ. კულტ. საზ. ის** კრებაზე ახ. კლუბის დარბაზში ორშაბათს, 26/XII, კომ. კ. ფოცხვაძის წაიკითხავს მოხსენებას „ქართველი ერის თანამედროვე სარწმუნოებრივი მდგომარეობა“. დასაწყისი შუ-დღის 12 ს. დასწრება ყველას შეუძლიან.

◆ **ღუბუ მამაკლმა** უკვე დაამთავრა დრამ. პოემა „პრომეთე“ და ქართ. კულტ. მოყვ. სას. გამგეობას გამოუგზავნა. ამ პოემას თვით ავტორი წაიკითხავს საჯარო კრებაზე.

◆ **იპ. ვაკითაშვილმა** დაამთავრა დიდი კრიტიკული წერილი „სოფელი და სოფლები სოფ. მგალობლიშვილის ნაწარმოებში“.

რედაქტორ-გამომცემელი **ანნა იმედაშვილისა**

მიიღება ხელის მოწერა 1916 წლისათვის

# „სახალსო ფურცელი“

გაზეთი ურთებიან დამატებით ღირს წელიწადში 9 მ 50 კ., ნახევარი წლით 5 მ., სამი თვით 2 მ 50 კ., თვით 90 კ.

წლიური ფასის შემოტანა შეიძლება ნაწილ-ნაწილად. ხელის მოწერის დროს 3 მ. 50 კ. პარ. ივლის. 2 მ და პირვ. ენკენ, 1 მ. 50 კ. კანტორა ხელ. მოწერ. ღიაა დილის 9 ს. ნაშუად. 3 ს. და საღ. 6—8 ს. წლიური ხელის მომწერნი, რომლებიც 1916 წლის 1 აპრილამდე სრულიად გადაიხდინან წლიურ ფასს, მიიღებენ პრემიას ორიგინალურ თხზულებას თანამედროვე სოციალურ-პოლიტიკურ და ეროვნულ მდგომარეობის შესახებ. თხზულების შინაარსი იქნება დაახლოებით შემდეგი: 1. ომი და მისი მიზეზები; 2. ერი და სახელმწიფო; 3. მუშათა კლასი და სოციალისტური ორგანიზაციები ომის წინა და ომში; 4. ერი და დემოკრატია; 5. რეალური მოსახლეობა საქართველოში და საქ. ტერიტორია; 6. კავკასიის ერები და მათი ურთიერთობა; 7. ომის მიმოხილვა

**საპრემიო თხზულების ავტორები:** კ. აბაშიძე, ი. გედეჯანიშვილი, კ. გედეჯიანი, გ. ღასიაშვილი, გ. შაიაშვილი, გ. რცხილაძე, ს. ფარცხვალაძე, გ. ქიქოძე, თ. ღვინტიანი, ყაჯანაშვილი. მისამართი: ტფილისი „სახალსო ფურცლის“ ოფისში, სასახლის ქუჩა, სარაჯიშვილის სახლი № 6. ტელეფონი 12—29.

## თანამედროვე კვრი

გაზეთი ღირს როგორც თფილისში ისე პროვინციაში მთელი წლით 8 მან., ნახევარი წლით 4 მან. 50 კ. ერთი თვით 90 კ. გაზეთის ფასიხელის მომწ. წინდაწინ უნდა გადაიხ. ნისიათ არავის გაეგზავნება.

ფასტით ხელის მომწერლებმა ფული შემდეგი ადრესით უნდა გამოგზავნონ: **Тифлисъ, поч. ящ. № 199 Власію Малакіевичу Бохохадзе.** თფილისის ხელის მომ. ფული უნდა შემოიტანონ კანტორა „განათლებაში“ ოლგას ქუჩა № 6 მომავალ წლის მომწერლებს კანტორა უმორჩილენად სთხოვს ფული 20 დეკემბრამდე შემოიტანონ.

ყოველკვირ. საკ. ხალ. და სპორტ. გაზეთის დანიშნულად და სპორტ. გაზეთი იკვებ ქართ. ემრომელ ხალხის კლასობრივი და ეროვნული ინტერესები, კულ.-აზნ. ეროვნული კავშირი გაამტკიცოს უცხო ეროვნების ემრომელ კლასთან.  
**წლიური ფასი 2 მ 50 კ. თვეში 25 კ. ფული უნდა გამოიგზავნოს შემდეგად შემოღები მისამართ ტიფლის, Мухრანская ул. № 12. Georgio Ninkiforovich Medyke.**

ანა-ფთიანკი პროვინც. ა. ს. ახვლედიანისა. სამხედრო ქ. და გოლოვინის პრ. კუთხე.

**„განათლება“** ურუნალ-გაზეთებს კანტონს ქ. თბილისში ოლგას ქუჩა № 6. კვსაგებებს აგებებს: „თუატრი და ცხვარება“, „თახ. აზრი“, „ეშ. მათრახია“, „საქართულო“, „Тифлисскій Листокъ“, „Русское Слово“, „ჭარიზონი“, კედლის კალენდები და სს და სს. ქართული წიგნები. ფული რა წარილები უნდა გამოიგზავნოს შემდეგი ადრესით: **Тифлисъ, почтовый ящикъ № 96, С. Таварткиадзе.**

გამართულია ხელის მოწერა

## კიკნა-ფურცელის

პოემებისა და რჩული ლექსების კრებულზე, რომელსაც დაერთვის სურათი, ბიოგრაფია და დ. კანკაძის გრიტიული წერილი. ხელის მოწერა შეიძლება ჩვენს რედაქციაში და მიხ. ხერ ხელუიძესთან: პარკოვსკი ქ სახ № 27.

20-й г. изд. ОТКРЫТА ПОДПИСКА на 1916 годъ, 20-й г. изд.

НА

# Театръ и Искусство.

52 номера еженед. иллюстр. журнала, 12 ежем. книгъ Библиотеки, до 40 репертуар. пьесъ. Отдѣль „Эотрада“, заключающій номера для чтенія со сцены, дивертисментъвъ и концертовъ. Въ распоряженіи редакціи имѣются слѣдующія пьесы: С. А. Найденовъ—„Работница“, ком въ 4 д.; Л. Урванцовъ „Вѣра Мирцева“, пьеса въ 4 д. С. Шиманскій—„Кровь“, драма въ 4 д.; Ш. Ашъ—„Польскіе евреи“, пьеса въ 4 д.; П. П. Гнѣдичъ—„Уходящіе боги“, пьеса 4 д.; Д. Айманъ—„Лѣтній романъ“ пьеса въ 4 д.; С. Ауслендеръ—„Хрупкая чаша“, пьеса въ 5 д.; А. Вознесенскій—„Актриса Ларина“, пьеса въ 5 д. и мн. др.

Въ виду вздорожанія бумаги подписная цѣна увеличена на 1 рубль.

Подписная цѣна на годъ 9 руб.

Разсрочка при подп. 4 р., къ 1 апрѣля—3 р.  
къ 1 юня—2 р. За границу 14 руб.

На полгода (съ 1-го января) 5 руб. За границу 8 руб.

На мѣсяць безъ приложеній—65 коп.

Гл. контора: Петроградъ, Вознесенскій пр., д. 4. Телеф. 16—69.

Подпис. цѣна:  
годъ 7 р.—к  
1/2 г. 3 „ 50 „  
3 м. 1 „ 75 „  
1 м. „ 60 „  
За гран. вдвое  
Допускается  
разсрочка.

VIII г. изд. на 1916 годъ VIII г. изд.

## ОТКРЫТА ПОДПИСКА

на еженедѣльный богатый-иллюстрированный журналъ

Подъ редакціей **„РАМПА И ЖИЗНЬ“** Л. Г. Мунштейна (Lolo).

Театръ.—Музыка.—Литература.—Живопись.—Скульптура.

Безплатная премія для годовыхъ подписчиковъ:

**галлерей сценическихъ дѣятелей**

роскошно-иллюстрированное изданіе

1900—1916 гг. Томъ П-й.

**52** большихъ портрета (на обложкѣ) артистовъ, писателей, композиторовъ и художниковъ, **52** болѣе 2000 снимковъ, зарисовокъ, шаржей, каррикатуръ и проч. Собственные корреспонденты во всѣхъ западно-европейскихъ театральныхъ центрахъ.

Годовые подписчики, желающіе получить 1-й томъ „Галлерей“, доплачиваютъ 1 р. 75 к.

Адресъ: Москва, Богословскій пер. (уг. Б. Дмитровки), д. 1. Тел. 2-58-25.  Контора открыта ежедневно, кромѣ праздничныхъ дней и субботъ отъ 11—4 часовъ дня.  ПОДПИСКА ПРИНИМАЕТСЯ также въ Москвѣ у Н. И. Печковской и К<sup>о</sup> (Петровскія Линія), въ книжн. маг.: „Новое Время“ (въ Петрогр., Москвѣ и пров. гор.), въ муз. маг. В. Бессель и К<sup>о</sup> (Москва, Петровка, 12), М. О. Вольфа (Москва—Петроградъ,) кн. маг. Л. Идзиковскій (Кіевъ, Крещатикъ) и во всѣхъ книжн. магаз. гор. Москвы и провинціи. **МОЖНО ПОДПИСЫВАТЬСЯ ПО ТЕЛ. 2-58-25.**

თეატრის ხელოვნება 1916 წ.

# თეატრი და ხელოვნება

Доволено Военной Цензурой სტამბა „სტრამბი“

1. အိမ်ထောင်စာချုပ် N7

2. အိမ်ထောင်စာချုပ် N7

3. အိမ်ထောင်စာချုပ် N8

4. အိမ်ထောင်စာချုပ်: ဧည့်သည်များအတွက် N10

5. အိမ်ထောင်စာချုပ်: အိမ်ထောင်စာချုပ် N10